

01-07-2005

ANNELI ALLORG
KONTROLLITUD

18

AS TEA Keeleõpetus

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2004

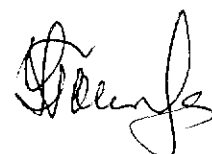
Majandusaasta algus:	01. jaanuar 2004. a
Majandusaasta lõpp:	31. detsember 2004. a.
Ärinimi:	AS TEA Keeleõpetus
Äriregistri number:	10305717
Aadress:	Liivalaia 28, 10118, Tallinn Eesti Vabariik
Tegevjuht:	Silva Tomingas
Telefon:	+372 645 9206, +372 644 9253
Faks:	+372 645 9208
E-mail:	kool@tea.ee
Interneti kodulehekülg:	www.tea.ee
Põhitegevusala:	keeleõpetus
Omandivorm:	era
Audiitor:	Audiitorbüroo Liivanurm OÜ audiitor Urmas Liivanurm



01-07-2005

Sisukord

TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon.....	4
Bilanss.....	5
Kasumiaruanne [SKEEM 1].....	6
Rahavoogude aruanne.....	7
Omakapitali muutuste aruanne.....	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted.....	9
Lisa 1 Raha ja pangakontod.....	11
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu.....	11
Lisa 3 Maksud.....	12
Lisa 4 Aktsiad ja väärtpaberid.....	12
Lisa 5 Materiaalne põhivara.....	13
Lisa 6 Võlakohustused.....	13
Lisa 7 Viitvõlad.....	14
Lisa 8 Müügitulu.....	14
Lisa 9 Muud äritulud.....	14
Lisa 10 Tehingud seotud osapooltega.....	15
AUDIITORI JÄRELDUSOSTUS.....	16
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK.....	17
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele.....	18



TEGEVUSARUANNE

01-07-2005

2004. a. on AS TEA Keeleõpetuselt kursusi tellinud 26 asutust. Võrreldes 2003. aastaga on kasvanud asutusesiseste kursuste arv ning eelistatud on erialakeele kursused, spetsiaalsed keeletreeningud ning kombineeritud keelekursused. Suurimad tellijad olid Legendijuhtimise AS 16 õppegruppi kõnekeelt ning 24 õppegruppi erialakeelt, Maersk Air Services AS 4 õppegruppi, Muraste Piirivalvekool 4 õppegruppi, Silja Line OY 2 õppegruppi, AS Merko Ehitus 2 õppegruppi. Tellitud on põhiliselt vene, soome, eesti, saksa ja inglise keele kursusi.

Üldkursustel on huvi kasvanud itaalia, hispaania, prantsuse, soome, rootsi ja hiina keele vastu, mis on seletatav üha tihedamate töö- ja puhkuseraisidega.

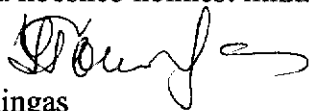
2004. aastal hoogustus uuesti eesti keele õpe nii vene kui ka inglise keele baasil. Tinginud on selle kas tööalane nõudmine suhelda riigikeeles või eluline vajadus muulastele, kes on Eestisse äsja saabunud ning otsivad tööd.

Endiselt populaarne on individuaalõpe, vastavalt hooajale on õppe eesmärgid erinevad: reisiks ettevalmistus või tööalase spetsiifilise sõnavara omandamine.

TEA Keeleõpetus on sõlminud seoses Eesti astumisega EL senisest rohkem sellepinguid 2005 õppeaastaks kohalike omavalitsuste, ministeeriumide ja riigiettevõtete koolitamiseks (võõrkeeled ja kultuuridevahelised erinevused).

Aruandeaastal ei tehtud arengu- ja uurimisväljaminekuid. Järgnevas aastaks ei planeerita arengu- ja uurimisväljaminekuid.

2004. aastal oli AS TEA Keeleõpetus keskmine töötajate arv 32 töötajat ning palgakulu oli 1 202 709 krooni, s.h. juhatusele maksti 36 000 krooni. Seltsi juhatus koosneb ühest liikmest ja nõukogu koosneb kolmest liikmest. 2004.a. nõukogule töötasu ei makstud.



Silva Tomingas

Juhatuse esimees

01-07-2005

2004. a majandusaasta aruanne

AS TEA Keeleõpetus

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande eest ja kinnitab, et AS TEA Keeleõpetus 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne kajastab seltsi finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga.

Aruandes on kajastatud kõik olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansikuupäeva 31.12.2004 ja aruande koostamise kuupäeva 27.05.2005 vahemikul.

Juhatuse hinnangul on äriühing jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud ja esitatud audiitorile 27. mail 2005.



Silva Tomingas
Juhatuse esimees
27.05.2005

2004. a majandusaasta aruanne**Bilanss
(kroonides)**

AKTIVA (VARAD)	Lisa nr	31.12.2004	31.12.2003
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	1	205 678	180 742
Nõuded ostjate vastu			
Ostjate tasumata summad	2	74 811	301 648
Muud nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		500 000	0
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3	0	33 803
KÄIBEVARA KOKKU		780 489	516 193
PÕHIVARA			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Muud aktsiad ja väärtpaberid	4	1 000	1 000
Materiaalne põhivara			
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumus)	5	34 000	34 000
Põhivara akumuleeritud kulum (miinus)		0	0
Materiaalne põhivara kokku		34 000	34 000
PÕHIVARA KOKKU		35 000	35 000
AKTIVA (VARAD) KOKKU		815 489	551 193
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPIT.)			
KOHUSTUSED			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Võlakohustused			
Lühiajalised laenud	6	91	40 000
Võlad tarnijatele		78 441	39 793
Muud lühiajalised võlad		0	95 344
Maksuvõlad	3	222 693	160 813
Viitvõlad (aruande per.tegemata väljamaksed)			
Võlad töövõtjatele	7	102 990	113 647
Muud	7	0	560
Viitvõlad kokku		102 990	114 207
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		404 215	450 157
OMAKAPITAL			
Aktsiakapital nimiväärtuses		400 000	400 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)		-298 964	-306 368
Aruandeaasta kasum (kahjum)		310 238	7 404
OMAKAPITAL KOKKU		411 274	101 036
PASSIVA (kohustused ja omakapital) kokku		815 489	551 193



01-07-2005

2004. a majandusaasta aruanne

AS TEA Keeleõpetus

**Kasumiaruanne [SKEEM 1]
(kroonides)**

	Lisa nr	2004	2003
Müügitulu	8	3 242 898	2 277 008
Muud äritulud	9	0	2 222
Kokku		3 242 898	2 279 230
 Muud tegevuskulud		 1 298 676	 825 799
Tööjõu kulud			
Palgakulu		1 202 709	1 001 877
Sotsiaalmaksud		404 433	332 599
Tööjõu kulud kokku		1 607 142	1 334 476
Muud ärikulud		26 842	110 551
Kokku		2 932 660	2 270 826
 ÄRIKASUM		 310 238	 8 404
 Finantstulud ja -kulud			
Muud finantstulud ja -kulud		0	-1 000
Finantstulud ja -kulud kokku		0	-1 000
Kasum (kahjum) majandustegevusest		310 238	7 404
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist		310 238	7 404
Aruandeaasta puhaskasum (kahjum)		310 238	7 404

2004. a majandusaasta aruanne

01-07-2005
AS TEA Keeleõpetus

**Rahavoogude aruanne (kaudne meetod)
(kroonides)**

Rahavood äritegevusest

	2004	2003
Ärikasum	+310 238	+8 404
Korrigeerimised:		
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-2 000
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	+260 640	-55 793
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-6 033	+16 487
Kokku rahavoog äritegevusest	+564 845	-32 902

Rahavood investeerimistegevusest

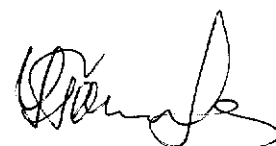
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük	0	+2 000
Antud laen	(Lisa 10) -500 000	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-500 000	+2 000

Rahavood finantseerimistegevusest

Saadud laen	+91	+40 000
Laenude tagasimaksed	-40 000	-40 000
Kokku rahavoog finantseerimistegevusest	-39 909	0

Rahavood kokku **+24 936** **-30 902**

Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	180 742	211 644
Raha ja raha ekvivalentide muutus	24 936	-30 902
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	205 678	180 742



01-07-2005

2004. a majandusaasta aruanne**AS TEA Keeleõpetus****Omakapitali muutuste aruanne**

	Aktiakapital	Jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.03	400 000	- 38 561	-267 807	93 632
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	0	-267 807	267 807	0
Aruandeaasta kasum	0	0	7 404	7 404
Seisuga 31.12.03	400 000	-306 368	7 404	101 036
Seisuga 01.01.04	400 000	-306 368	7 404	101 036
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	0	7 404	-7 404	0
Aruandeaasta kasum	0	0	310 238	310 238
Seisuga 31.12.04	400 000	-298 964	310 238	411 274

Vastavalt AS TEA Keeleõpetuse põhikirjale on aktiakapitali minimaalseks suuruseks 400 000 krooni ja maksimumkapitaliks on 1 600 000 krooni.

Aktia nimiväärtus on 1000 krooni. Emitteeritud ja märgitud aktsiate arv on 400 tükki seisuga 01.01.2004 ja ka seisuga 31.12.2004.

Mitterahalise sissemaksega on tasutud 34 aktsia eest.

Seisuga 31.12.2004 ja ka seisuga 31.12.2003 ettevõttel vaba omakapital, mida oleks võinud dividendideks jaotada, puudus, arvestades kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali.



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

AS TEA Keeleõpetus 2004.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamisetavaga. Hea raamatupidamistava nõuded on kehtestatud Raamatupidamise Seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides.

Kasumiaruande koostamisel kasutati Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevad rahavood on kajastatud otsemeetodi kohaselt.

Raha ja ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääke.

Aktsiad ja muud väärtpaberid

Pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kuna aktiivne turg puudub ja õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata.

Nõuete hindamine

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansist lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Muud nõuded

Muid nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nõude nominaalväärtus (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.



01-07-2005

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10 000 krooni ning kasutusajaga üle aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest. Piiramata kasutuseaga püsiva väärtusega kunstiteoselt amortisatsiooni ei arvestata.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kasjastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse raamatupidamises tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi alusel.

Puhkusetasu reservi arvestus

Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kajastatud kuludes ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende alates 01.01.2005 maksumääraga 24/76 (kuni 31.12.2004 26/74) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulude arvestus

Tulu teenuste müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.



2004. a majandusaasta aruanne

01-07-2005
AS TEA Keeleõpetus

LISA 1

Raha ja pangakontod

	31.12.2004	31.12.2003
Sularaha kassas	160 379	166 297
Pangakontod	45 299	14 445
Raha ja pangakontod kokku	205 678	180 742

LISA 2

Nõuded ostjate vastu

	31.12.2004	31.12.2003
Ostjatelt laekumata arved	74 811	301 648

Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid 2004. a ja 2003. a kuludesse kantud ei ole.



2004. a majandusaasta aruanne

01-07-2005
AS TEA Keeleõpetus

LISA 3

Maksud

	<u>31.12.2004</u>			<u>31.12.2003</u>		
Maksuliik	Ettemaks	Võlg	Sh. intresside võlg	Ettemaks	Võlg	Sh. intresside võlg
Sotsiaalmaks	0	109 741	387	33 456	97 010	0
Isiku tulumaks	0	67 091	172	274	26 620	0
Töötus- kindlustusmaks	0	4 782	0	42	5 092	0
Ettevõtte tulumaks	0	7 600	287	0	29 007	2 836
Kogumispension	0	3 660	0	31	3 084	0
Käibemaks	0	29 819	208	0	0	0
Kokku	0	222 693	1 054	33 803	160 813	2 836

Potentsiaalse tulumaksu kohustus on 996 krooni, mis on intressidelt tasumisele kuuluv tulumaks.

LISA 4

Aktsiad ja väärtpaberid

	<u>31.12.2004</u>	<u>31.12.2003</u>
Muud aktsiad ja väärtpaberid	1 000	2 000
Aktsia väärtuse langus	0	-1 000
Kokku	1 000	1 000

Aktsiad on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses, kuna aktiivne turg puudub ja õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata.

2004. a majandusaasta aruanne

AS TEA Keeleõpetus

01-07-2005

LISA 5

Materiaalne põhivara

Soetusmaksumus 31.12.2003 34 000

Soetusmaksumus 31.12.2004 34 000

Akumuleeritud kulum 31.12.2004

0

Jääkmaksumus 31.12.2003

34 000

Jääkmaksumus 31.12.2004 34 000

34 000

2004. aastal põhivara ei soetatud. Põhivarana on arvel piiramata kasutuseaga kunstiteos, millelt kulumit ei arvestata.

LISA 6

Võlakohustused

Lühiajalised laenud	Saldo 31.12.2004	Lõpptähtaeg	Intress	Alus- valuuta
Krediitkaart Hansapangast	92	10.01.2005	2,25 %	EEK
Kokku	92	*	*	*

Lühiajalised laenud	Saldo 31.12.2003	Lõpptähtaeg	Intress	Alus- valuuta
Krediitkaart Hansapangast	40 000	10.01.2004	2,25 %	EEK
Kokku	40 000	*	*	*

01-07-2005

LISA 7

Viitvõlad

	31.12.2004	31.12.2003
Võlad töövõtjatele	71 691	77 665
Puhkusereserv koos maksudega	31 299	35 982
Muud viitvõlad	0	560
Kokku	102 990	114 207

LISA 8

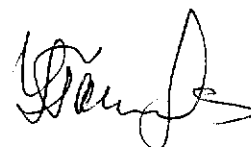
Müügitulu

Turgude nimetus geograafilises lõikes 2004	Üldine müügitulu 2004	Sealhulgas keelekursused 2004	ärikeel 2004	eratunnid 2004
Eesti Vabariik	3 242 898	2 284 666	361 919	596 313
Turgude nimetus geograafilises lõikes 2003	Üldine müügitulu 2003	Sealhulgas keelekursused 2003	ärikeel 2003	eratunnid 2003
Eesti Vabariik	2 277 008	1 677 499	88 136	511 373

LISA 9

Muud äritulud

	2004	2003
Tulu põhivara müügist	0	2 000
Kasum valuutakursi muutusest	0	222
Kokku	0	2 222



Tehingud seotud osapooltega

AS TEA Keeleõpetus aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikku;
- b. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- c. eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

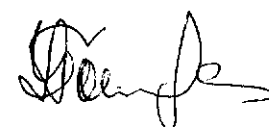
Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid, v.a AS TEA Kirjastus antud protsendita lühiajalise laenu puhul.

AS TEA Keeleõpetus on 2004. a on toimunud seotud osapoolte vahel järgmised tehingud:

	2004		2003	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
AS TEA Kirjastus	134 000	0	125 000	0
Kokku	134 000	0	125 000	0

Saldod seotud osapooltega

	31.12.2004	31.12.2004
AS TEA Kirjastus	0	0
Antud laen	500 000	0



01-07-2005



AUDIITORBÜROO
LIIVANURM

AS TEA Keeleõpetus aktsionäridele.

Audiitori järeldusotsus.

Oleme auditeerinud äriühingu 31.12.2004. a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud majandusaasta aruannet. Majandusaasta aruande koostamine on juhtkonna kohustus ning juhtkond vastutab auditi käigus esitatud andmete õigsuse ja raamatupidamise korraldamise eest ettevõttes. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang majandusaasta aruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et majandusaasta aruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad majandusaasta aruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka majandusaasta aruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ning juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks majandusaasta aruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud majandusaasta aruanne, mis näitab seisuga 31.12.2004. a. bilansi mahuks 815,489.- krooni ja finantstulemuseks 310,238.- krooni kasumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt äriühingu majandusaasta finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid seisuga 31.12.2004. a.

Tallinnas, 15. juuni 2005. a.

Urmas Liivanurm

Vannutatud audiitor, tunnistus nr. 58

01-07-2005

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

AS TEA Keeleõpetuse juhatus teeb üldkoosolekule ettepaneku 2004. aasta puhaskasum jaotada järgnevalt:

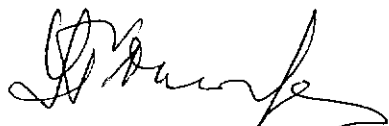
Eelmiste perioodide jaotamata kahjum	- 298 964
Aruandeaasta kasum	310 238
5% kohustuslikku reservkapitali	15 512
Eelmiste perioodide kahjumi katteks	294 726
Eelmiste perioodide kahjum pärast majandusaasta aruande kinnitamist	-4 238



01-07-2005

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. a. majandusaasta aruandele

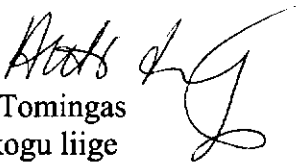
AS TEA Keeleõpetus 2004.a. majandusaasta aruanne, mis on kinnitatud
aktsionäride üldkoosoleku poolt 14. juunil 2005 otsusega,
allkirjastamine 15. juunil 2005.a.



Silva Tomingas
Juhatuse esimees



Kalev Tomingas
Nõukogu esimees



Ahti Tomingas
Nõukogu liige



Reet Relvik
Nõukogu liige